

GUIDA ALLA SCELTA DELL'AGGRAFFATRICE

CRIMPING TOOL GUIDE

PER TERMINALI NON ISOLATI

FOR UNINSULATED TERMINALS

CAPICORDA RAME B.T.

- non isolati a norma DIN 46235 (B.T.)
- non isolati a norma DIN 46235 in rame non stagnato (B.T.)
- non isolati piegati a 90° ottenuti da capicorda a norma DIN 46235 (B.T.)
- non isolati a norma NFC (B.T.)

CONNETTORI DI TESTA

- non isolati a norma DIN 46267/1 (B.T.)

L.V. COPPER TERMINAL LUGS

- insulated compliant to DIN 46235 (L.V.)
- insulated compliant to DIN 46235 in untinned copper (L.V.)
- insulated 90° bended obtained from terminal lugs compliant to DIN 46235 (L.V.)
- insulated NFC terminals (L.V.)

BUTT CONNECTORS

- insulated compliant to DIN 46267/1 (L.V.)

Aggraffatrice · Crimping tool		Sezione · Section mm² (AWG/MCM)																											
Tipo · Type		Referenza · Reference	0,25 (22)	0,5 (20)	0,75 (18)	1 (17)	1,5 (16)	2,5 (14)	4 (12)	6 (10)	10 (8)	16 (6)	25 (4)	35 (2)	50 (1/0)	70 (2/0)	95 (3/0)	120 (4/0)	150 (300)	185 (400)	240 (500)	300 (600)	400 (800)	500 (1000)	630 (1250)				
manuale manual	manici lunghi long handles	524																											
		525																											
		511																											
		513																											
		582 + serie 82																											
idraulica hydraulic	50 kN	182P (*) + serie 82																											
		182/1824 (*) + serie 82																											
		1823P + serie 82																											
		1823A1/A2/A3/A4 + serie 82																											
		200 + serie 82																											
		200PA + serie 82																											
		80 kN	183/183P + serie 83							NF	NF																		
		120 kN	184P + serie 84								NF	NF																	
			184PL + serie 84									NF	NF												NF				
		125 kN	184 (*) + serie 84									NF	NF												NF				
130 kN	186 + serie 84									NF	NF												NF						
batteria battery	55 kN	37A055 + serie 83							NF	NF																			
		60 kN	383 (*) + serie 83							NF	NF																		
		62 kN	38A062 + serie 85								NF	NF											NF						
		120 kN	384 (*) + serie 84								NF	NF													NF				
		130 kN	38A130 + serie 84									NF	NF													NF			
testata head		38A130L + serie 84									NF	NF													NF				
		200A + serie 82																											
		283 + serie 83								NF	NF																		
		284 + serie 84									NF	NF																	
		284L + serie 84										NF	NF												NF				
		286 + serie 84									NF	NF													NF				

(*) referenza in esaurimento

NF = solo terminali NFC (sono esclusi i terminali DIN)

(*) item running out

NF = only FNC terminals (no DIN terminals)

GUIDA ALLA SCELTA DELL'AGGRAFFATRICE

CRIMPING TOOL GUIDE

PER TERMINALI NON ISOLATI

FOR UNINSULATED TERMINALS

CAPICORDA RAME M.T.

- non isolati per Media Tensione (M.T.)
- non isolati per Media Tensione a doppio foro (M.T.)

GIUNTI RAME M.T.

- non isolati per Media Tensione (M.T.)

M.V. COPPER TERMINAL LUGS

- uninsulated for Medium Voltage (M.V.)
- uninsulated with double hole for Medium Voltage (M.V.)

M.V. COPPER JOINTS

- uninsulated for Medium Voltage (M.V.)

Aggraffatrice · Crimping tool			Sezione · Section mm² (AWG/MCM)																
Tipo · Type		Referenza · Reference	6 (10)	10 (8)	16 (6)	25 (4)	35 (2)	50 (1/0)	70 (2/0)	95 (3/0)	120 (4/0)	150 (300)	185 (400)	240 (500)	300 (600)	400 (800)	500 (1000)	630 (1250)	
manuale manual	manici lunghi long handles	582 + serie 82																	
		182P (*) + serie 82																	
idraulica hydraulic	50 kN	182/1824 (*) + serie 82																	
		1823P + serie 82																	
		1823A1/A2/A3/A4 + serie 82																	
		200 + serie 82																	
		200PA + serie 82																	
	80 kN	183/183P + serie 83																	
	120 kN	184P/184PL + serie 84																	
	125 kN	184 (*) + serie 84																	
	130 kN	186 + serie 84																	
	55 kN	37A055 + serie 83																	
batteria battery	60 kN	383 (*) + serie 83																	
	62 kN	38A062 + serie 85																	
	120 kN	384 (*) + serie 84																	
	130 kN	38A130 + serie 84																	
		38A130L + serie 84																	
testata head		200A + serie 82																	
		283 + serie 83																	
		284/284L + serie 84																	
		286 + serie 84																	

(*) referenza in esaurimento

(*) item running out

GUIDA ALLA SCELTA DELL'AGGRAFFATRICE

CRIMPING TOOL GUIDE

PER TERMINALI NON ISOLATI

FOR UNINSULATED TERMINALS

CAPICORDA ALLUMINIO

- non isolati per conduttori in alluminio DIN 48201 (B.T.)

CAPICORDA BIMETALLICI

- non isolati ad occhiello (B.T. - M.T.)
- non isolati ad occhiello DIN 48201 (B.T. - M.T.)

GIUNTI ALLUMINIO

- non isolati per conduttori in alluminio DIN 48201 (B.T.)
- non isolati per conduttori in alluminio Media Tensione (M.T.)
- non isolati di riduzione per conduttori in alluminio o rame Media Tensione (M.T.)

ALUMINUM TERMINAL LUGS

- uninsulated for aluminum conductors DIN 48201 (L.V.)

BIMETALLIC TERMINAL LUGS

- uninsulated ring (L.V. - M.V.)
- uninsulated ring DIN 48201 (B.T. - M.T.)

ALUMINUM JOINTS

- uninsulated for DIN 48201 aluminum conductors (L.V.)
- uninsulated for Medium Voltage aluminum conductors (M.V.)
- uninsulated reduction joints for Medium Voltage aluminum or copper conductors (M.V.)

Aggraffatrice · Crimping tool			Sezione · Section mm² (AWG/MCM)															
Tipo · Type		Referenza · Reference	6 (10)	10 (8)	16 (6)	25 (4)	35 (2)	50 (1/0)	70 (2/0)	95 (3/0)	120 (4/0)	150 (300)	185 (400)	240 (500)	300 (600)	400 (800)	500 (1000)	630 (1250)
manuale manual	manici lunghi long handles	582 + serie 82																
		182P (*) + serie 82 182/1824 (*) + serie 82 1823P + serie 82 1823A1/A2/A3/A4 + serie 82 200 + serie 82 200PA + serie 82																
idraulica hydraulic	50 kN	80 kN																
		120 kN																
		125 kN																
		130 kN																
		80 kN																
		120 kN																
		125 kN																
batteria battery	55 kN	60 kN																
		62 kN																
		120 kN																
		130 kN																
		60 kN																
		62 kN																
		120 kN																
testata head	55 kN	60 kN																
		62 kN																
		120 kN																
		130 kN																
		60 kN																
		62 kN																
		120 kN																

(*) referencia in esaurimento
D = solo terminali in alluminio e bimetallici DIN

(*) item running out
D = only aluminum and bimetallic DIN

GUIDA ALLA SCELTA DELL'AGGRAFFATRICE

CRIMPING TOOL GUIDE

PER TERMINALI PREISOLATI

FOR INSULATED TERMINALS

CAPICORDA PREISOLATI IN PVC B.T.

- preisolati da lastra (B.T.): occhiello
forcella
puntale piatto e rotondo
- preisolati da lastra e antivibranti (B.T.): occhiello
forcella
puntale rotondo

CAPICORDA PREISOLATI IN NYLON B.T.

- preisolati da lastra (B.T.): occhiello
forcella
puntale rotondo
- preisolati da tubo (B.T.): neri
neri per conduttori classe 6
neri a piastra ridotta
neri a forcella
neri a puntale
colorati

CONNETTORI DI TESTA

- preisolati in PVC (B.T.)
- preisolati in nylon (B.T.)
- con isolante termorestringente (B.T.) (solo dove indicato con "T")

MORSETTIERE EQUIPOTENZIALI

- per connessioni volanti di coda a crimpare (solo dove indicato con "C")

L.V. PVC INSULATED TERMINALS

- insulated from sheet (L.V.): ring
fork
round and blade pin
- insulated from sheet and anti-vibrating (L.V.): ring
fork
round pin

L.V. NYLON INSULATED TERMINALS

- insulated from sheet (L.V.): ring
fork
round blade pin
- insulated from tube (L.V.): black
black nylon for class 6 conductors
black with small plate
black with fork
black with blade pin
coloured

BUTT CONNECTORS

- PVC insulated (L.V.)
- nylon insulated (L.V.)
- with heat shrinking insulation (L.V.) (only with "T")

ONE-WAY TERMINAL BLOCKS

- close end connectors for clamping (only with "C")

Aggraffatrice · Crimping tool			Sezione · Section mm² (AWG/MCM)																											
Tipo · Type		Referenza · Reference	0,25 (22)	0,5 (20)	0,75 (18)	1 (17)	1,5 (16)	2,5 (14)	4 (12)	6 (10)	10 (8)	16 (6)	25 (4)	35 (2)	50 (1/0)	70 (2/0)	95 (3/0)	120 (4/0)	150 (300)	185 (400)	240 (500)	300 (600)	400 (800)	500 (1000)	630 (1250)					
manuale manual	HB	536		+T	+T	+T	+T	+T	+T	+T																				
	CRIM	534																												
		5305 (kit)																												
	CRIMDEM	5341																												
		5345 (kit)																												
		53P02H																												
	CRIMPAR	53P000 + 53M02H																												
		53KPBF (kit)																												
parallela parallel	6534 + 634D																													
	6534 + 636D																													
manici lunghi long handles	528		C, T	C, T	C, T	C, T	C, T	C, T	C, T	C, T																				
	582 + serie 82																													
pneumatica • pneumatic		1661 + 534D																												
idraulica hydraulic		182P (*) + serie 82																												
		182/1824 (*) + serie 82																												
	50 kN	1823P + serie 82																												
		1823A1/A2/A3/A4 + serie 82																												
		200 + serie 82																												
		200PA + serie 82																												
	80 kN	183/183P + serie 83																												
	120 kN	184P/184PL + serie 84																												
	125 kN	184 (*) + serie 84																												
	130 kN	186 + serie 84																												
batteria battery	55 kN	37A055 + serie 83																												
	60 kN	383 (*) + serie 83																												
	62 kN	38A062 + serie 85																												
	120 kN	384 (*) + serie 84																												
	130 kN	38A130 + serie 84																												
		38A130L + serie 84																												
testata head		200A + serie 82																												
		283 + serie 83																												
		284/284L + serie 84																												
		286 + serie 84																												

(*) referenza in esaurimento

CT = connettori di testa con isolante termorestringente e connettori di coda

+T = la pinza aggraffa anche i connettori di testa con isolante termorestringente oltre ai terminali preisolati in PVC e nylon

(*) item running out

CT = butt connectors with heat shrinking insulation and close end connectors for clamping

+T = the tool crimps butt connectors with heat shrinking insulation in addition to PVC and nylon insulated terminals

GUIDA ALLA SCELTA DELL'AGGRAFFATRICE

CRIMPING TOOL GUIDE

PER TERMINALI A BUSSOLA

FOR END-SLEEVES

- non isolati cavo singolo
- preisolati cavo singolo
- preisolati cavo singolo in bandella (solo dove indicato con "S")
- preisolati cavo doppio
- uninsulated single cable
- insulated single cable
- insulated single cable in a strap (only with "S")
- insulated double cable

Aggraffatrice · Crimping tool			Sezione · Section mm² (AWG/MCM)																							
Tipo · Type		Referenza · Reference	0,08 (28)	0,25 (22)	0,5 (20)	0,75 (18)	1 (17)	1,5 (16)	2,5 (14)	4 (12)	6 (10)	10 (8)	16 (6)	25 (4)	35 (2)	50 (1/0)	70 (2/0)	95 (3/0)	120 (4/0)	150 (300)	185 (400)	240 (500)				
manuale manual	HB	540																								
		541																								
		542																								
	CRIM	537																								
		539																								
		533																								
	CRIMDEM	5305 (kit)																								
		5371																								
		5391																								
	CRIMPAR	5331																								
		5345 (kit)																								
		53P02E																								
		53P000 + 53M02E																								
		53P2E1																								
		53P000 + 53M2E1																								
		53P000 + 53M5D2																								
	CRIMQ	53P5D1																								
		53P000 + 53M5D1																								
		53KPBF (kit)																								
	manici lunghi long handles	5382																								
53816																										
527																										
pneumatica pneumatic	582 + serie 82																									
	5375			S	S	S	S	S																		
idraulica hydraulic	50 kN	1661 + 537D																								
		1661 + 539D																								
		182P (*) + serie 82																								
		182/1824 (*) + serie 82																								
		1823P + serie 82																								
	80 kN	1823A1/A2/A3/A4 + serie 82																								
		200 + serie 82																								
		200PA + serie 82																								
		183/183P + serie 83																								
		120 kN	184P/184PL + serie 84																							
		125 kN	184 (*) + serie 84																							
		130 kN	186 + serie 84																							
batteria battery	55 kN	37A055 + serie 83																								
	60 kN	383 (*) + serie 83																								
	62 kN	38A062 + serie 85																								
	120 kN	384 (*) + serie 84																								
	130 kN	38A130 + serie 84																								
testata head		38A130L + serie 84																								
		200A + serie 82																								
		283 + serie 83																								
		284/284L + serie 84																								
		286 + serie 84																								

(*) referenza in esaurimento
S = solo bussola in bandella

(*) item running out
S = only end-sleeves in a strap

GUIDA ALLA SCELTA DELL'AGGRAFFATRICE

CRIMPING TOOL GUIDE

PER CONNETTORI INNESTO RAPIDO IN OTTONE NON ISOLATI

FOR UNINSULATED BRASS QUICK-CONNECTORS

- non isolati femmina
- non isolati femmina a bandiera
- non isolati maschio
- non isolati maschio-pannello
- non isolati maschio-maschio
- non isolati femmina+maschio
- non isolati da lastra ottone aperto ad occhiello
- *uninsulated female*
- *uninsulated female flag type*
- *uninsulated male*
- *uninsulated male-panel*
- *uninsulated male-male*
- *uninsulated female+male*
- *uninsulated from sheet open brass*

Aggraffatrice · Crimping tool				Sezione · Section mm² (AWG/MCM)									
Terminale · Terminal	Tipo · Type		Referenza · Reference	0,1 (27)	0,25 (22)	0,5 (20)	0,75 (18)	1 (17)	1,5 (16)	2,5 (14)	4 (12)	6 (10)	
dritti in-line	manuale manual	HB	530										
		CRIM	531										
			5305 (kit)										
		CRIMDEM	5313										
			5345 (kit)										
		CRIMPAR	53P000 + 53M2CL										
			53P000 + 53M02C										
			6534 + 631D										
		parallela/parallel	6534 + 6311D										
			6534 + 6321D										
			6534 + 6322D										
pneumatica • pneumatic		1661 + 531D											
a bandiera lateral	manuale manual		5311										
		CRIM	5312										
			5314										
		CRIMDEM	5315										
			6534 + 6321D										
		parallela/parallel	6534 + 6322D										

GUIDA ALLA SCELTA DELL'AGGRAFFATRICE

CRIMPING TOOL GUIDE

PER CONNETTORI INNESTO RAPIDO PREISOLATI

FOR INSULATED QUICK-CONNECTORS

CONNETTORI INNESTO RAPIDO PVC

- preisolati e antivibranti: femmina
femmina tutta isolata
maschio
femmina+maschio

CONNETTORI INNESTO RAPIDO NYLON

- preisolati e antivibranti: femmina tutta isolata
maschio tutto isolato
- preisolati a bandiera: femmina

CONNETTORI A SPINA CILINDRICA PVC

- preisolati, antivibranti a spina cilindrica: femmina
maschio

CONNETTORI A SPINA CILINDRICA NYLON

- preisolati, antivibranti a spina cilindrica: femmina
maschio

PVC QUICK-CONNECTORS TERMINALS

- insulated and anti-vibrating: female
female totally insulated
male
female+male

NYLON QUICK-CONNECTORS TERMINALS

- insulated and anti-vibrating: female totally insulated
male totally insulated
- flag type totally insulated: female

PVC CYLINDER PLUG

- insulated cylinder plug and anti-vibrating: female
male

NYLON CYLINDER PLUG

- insulated cylinder plug and anti-vibrating: female
male

Aggraffatrice · Crimping tool				Sezione · Section mm ² (AWG/MCM)									
Terminale · Terminal	Tipo · Type		Referenza · Reference	0,1 (27)	0,25 (22)	0,5 (20)	0,75 (18)	1 (17)	1,5 (16)	2,5 (14)	4 (12)	6 (10)	
dritti in-line	manuale manual	HB	536										
		CRIM	534										
			5305 (kit)										
		CRIMDEM	5341										
			5345 (kit)										
			53P02H										
		CRIMPAR	53P000 + 53M02H										
			53KPBF (kit)										
	parallela/parallel	6534 + 636D											
	pneumatica • pneumatic	1661 + 534D											
a bandiera lateral	manuale manual	CRIM	532										
		CRIMPAR	53P000 + 53M02F										

GUIDA ALLA SCELTA DELL'AGGRAFFATRICE

CRIMPING TOOL GUIDE

PER DERIVAZIONI A C

FOR C-SHUNT

- rame rosso
- stagnate

- copper bright
- tinned

Aggraffatrice · Crimping tool		Sezione · Section mm² (AWG/MCM)																	
Tipo · Type	Referenza · Reference	6 (10)	10 (8)	16 (6)	25 (4)	35 (2)	50 (1/0)	70 (2/0)	95 (3/0)	120 (4/0)	150 (300)	185 (400)	240 (500)	300 (600)	400 (800)	500 (1000)	630 (1250)		
manuale manual	manici lunghi long handles	529																	
		582 + serie 82																	
		182P (*) + serie 82																	
		182/1824 (*) + serie 82																	
idraulica hydraulic	50 kN	1823P + serie 82																	
		1823A1/A2/A3/A4 + serie 82																	
		200 + serie 82																	
		200PA + serie 82																	
	80 kN	183/183P + serie 83																	
	120 kN	184P/184PL + serie 84																	
	125 kN	184 (*) + serie 84																	
	130 kN	186 + serie 84																	
	55 kN	37A055 + serie 83																	
	60 kN	383 (*) + serie 83																	
batteria battery	62 kN	38A062 + serie 85																	
	120 kN	384 (*) + serie 84																	
		38A130 + serie 84																	
	130 kN	38A130L + serie 84																	
testata head		200A + serie 82																	
		283 + serie 83																	
		284/284L + serie 84																	
		286 + serie 84																	

(*) referenza in esaurimento

(*) item running out